

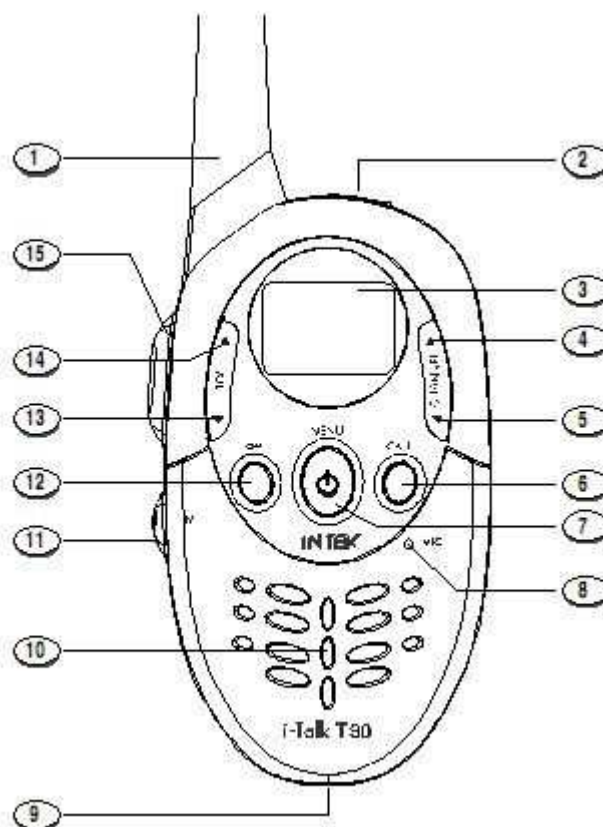
Instrukcja obsługi radiotelefonu INTEK PMR i-Talk T90



INTEKpolska Sp.Jawna
33-300 Nowy Sącz
ul. Rokitniańczyków 17a
tel.: +48 18 547 42 22
e-mail: intek@intekpolska.pl
www: <http://www.intekpolska.pl>

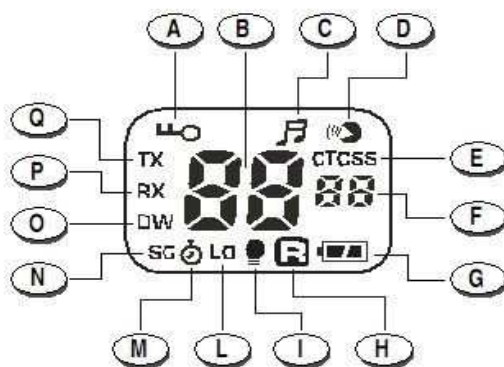


PANEL PRZEDNI



1. Antena
2. Gniazdo zewnętrznego zestawu mikrofono-głośnika
3. Wyświetlacz LCD, wyświetla kanał aktualnie aktywny, kod CTCSS i pozostałe dostępne funkcje.
4. Przycisk UP
5. Przycisk DOWN
6. Przycisk CALL – ton przywołania
7. Przycisk ON-OFF / MENU
8. Wewnętrzny mikrofon
9. Gniazdo ładowania 230VAC
10. Wewnętrzny głośnik
11. Przycisk LAMP/MONITOR
12. Przycisk LOCK - blokada klawiatury
13. Przycisk regulacji głośności UP
14. Przycisk regulacji głośności DOWN
15. Przycisk PTT (Push-To-Talk)

Wyświetlacz LCD



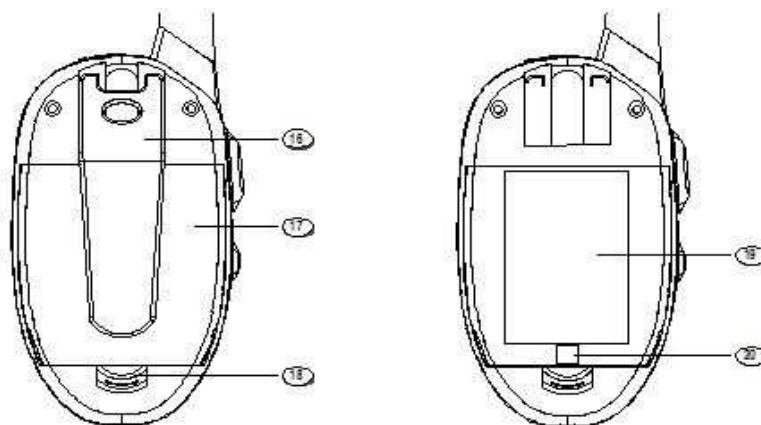
- A. Ikonka informująca o blokadzie klawiatury
- B. Wskaźnik aktywnego kanału (1-8)
- C. Ikonka informująca o włączeniu sygnalizacji dźwiękowej klawiatury
- D. Ikonka sygnalizująca działanie funkcji VOX (aktywacja nadawania głosem)
- E. Ikonka kodowania CTCSS (funkcja niedostępna w tym modelu)
- F. Numer kodu CTCSS (1-38)
- G. Wskaźnik naładowania baterii
- H. Ikonka R sygnalizująca działanie funkcji Roger Beep,
- I. Ikonka sygnalizująca działanie funkcji oszczędzania baterii - Power Save
- L. Ikonka LO - sygnalizująca włączenie nadawania na niskiej mocy
- M. Ikonka sygnalizująca działanie funkcji Stop Watch
- N. Ikonka SCAN – automatyczne skanowanie kanałów lub kodów CTCSS
- O. Ikonka DW, sygnalizująca działanie funkcji Dual Watch.
- P. Ikonka RX – sygnalizuje odbiór radiotelefonu
- Q. Ikonka TX – sygnalizuje nadawanie radiotelefonu

PEŁNE WYPOSAŻENIE RADIOTELEFONU

Po otwarciu firmowego opakowania należy uważnie sprawdzić czy znajdują się tam następujące elementy:

- 2 x i-Talk T90 Walkie-Talkie
- 2 x odnawialny pakiet akumulatorowy Li-Ion
- 1 x podwójna ładowarka 230VAC
- 2 x zaczep na pasek
- 2 x zestaw mikrofono-słuchawkowy
- 1 x podręcznik użytkownika

INSTALACJA I SPRAWDZANIE STANU BATERII



1. Zdejmij zaczep na pasek(16).
 2. Zdejmij pokrywę pojemnika baterii (17), przesuwając blokujący zamek (18).
 3. Wepnij wtyk pakietu akumulatorowego do gniazda (20) znajdującego się wewnątrz pojemnika na baterie (19).
 4. założyć pokrywę pojemnika (17) i przycisnąć w dół, aż do zablokowania się zamka (18), da się słyszeć pstryknięcie.
 5. ponownie zainstalować zaczep na pasek.
- Mała pojemność pakietu jest sygnalizowana na wyświetlaczu (3) przez wskaźnik stanu baterii (G) symbolem **bA Lo**.

Ładowanie pakietu

Jeśli pakiet wyładuje się należy wyłączyć radiotelefon (OFF) i przyłączyć znajdującą się w wyposażeniu ładowarkę do gniazda CHARGE (9). następnie włączyć ją do gniazda prądu zmiennego 230V. Ikonka stanu pakietu (G) będzie sygnalizować proces ładowania. Największą pojemność pakietu można osiągnąć jeśli będzie on ładowany tylko po całkowitym wyładowaniu. Czas ładowania wynosi około 6 godzin. Po zakończeniu ładowania ikona (G) przestaje migać, należy odłączyć ładowarkę z gniazda zasilania, a następnie wypiąć z gniazda ładowania radiotelefonu.

Ostrzeżenie:

1. Jeśli przewidywany jest dłuższy czas nie korzystania z radiotelefonu, tj, około kilku tygodni, należy wyjąć pakiet.
2. Stare i zepsute pakiety akumulatorowe należy składać w bezpiecznym dla środowisku miejscu.
3. Nie wolno dopuszczać do bezpośredniego kontaktu pakietów z ogniem.
4. Pakiety należy wymieniać tylko na takie same lub ich odpowiedniki zalecane przez producenta. .

Zaczep na pasek.

1. Aby zainstalować zaczep na pasek (16) należy go wsunąć w prowadnice znajdujące się na panelu tylnym radiotelefonu, aż do chwili, gdy odezwie się pstryknięcie blokady.
2. Aby usunąć zaczep należy pchnąć blokujący zaczep na zewnątrz i wysunąć zaczep w górę urządzenia.

PODSTAWOWE FUNKCJE/DZIAŁANIA

Włączanie / wyłączanie zasilanie (ON-OFF)

1. Włączenie urządzenia następuje po przyciśnięciu i przytrzymaniu przycisku [**ON-OFF/MENU**](7). Na wyświetlaczu pojawi się numer kanału (B) oraz numer kodu CTCSS (F).
2. Wyłączenie urządzenia następuje po ponownym przyciśnięciu i przytrzymaniu przycisku [**ON-OFF/MENU**](7).

Praca z radiotelefonem.

Radiotelefon posiada 8 głównych kanałów oraz 38 kodów CTCSS i umożliwia komunikowanie się z dowolnymi innymi urządzeniami PMR na tym samym kanale i kodzie CTCSS.

Prowadzenie rozmowy

1. Przyciśnij i przytrzymaj przycisk [**PTT**] (15), na wyświetlaczu LCD (3) pojawi się ikonka TX (Q).
2. Trzymaj urządzenie w pozycji pionowej w odległości 5-8 cm od ust i mów w stronę mikrofonu.
3. Po zakończeniu nadawania zwolnij przycisk [**PTT**] (15).
4. Teraz urządzenie jest gotowe do odbioru przychodzącego sygnału. Ustaw głośność na wygodnym dla ucha poziomie.

Korzystanie załączonego zestawu mikrofono słuchawkowego

1. Zestaw należy włączyć do gniazda (2).
2. Przyciskaj [**PTT**], aby mówić, zwalniaj przycisk, aby odbierać.
3. Ustaw głośność na wygodnym dla ucha poziomie.

OSTRZEŻENIE!

Należy korzystać wyłącznie z oryginalnych akcesoriów. Włączenie innych może spowodować poważne uszkodzenie radiotelefonu i utratę gwarancji.

Przed włączeniem zestawu mikrofono-słuchawkowego należy zawsze ustawić głośność na minimum, aby uniknąć zniszczenia zestawu czy narażenia słuchu użytkownika na uszkodzenie.

Wybór kanału

Przyciskając przycisk CH UP (4) lub CH DOWN (5) wybierz żądany kanał (1-8).

Regulowanie głośności (8 poziomów)

1. Przyciśnij przycisk [**VOL UP**] (14) - głośniej
2. Przyciśnij przycisk [**VOL DOWN**] (13) - wyciszanie.

Na wyświetlaczu LCD (3) pojawi się ikonka **LE** (B) oraz poziomu głośności (**01-08**)(F)

FUNKCJE DODATKOWE

Działanie MENU

Przyciskiem [**ON-OFF/Menu**] (7) wybiera się żądane funkcje menu. Kolejne przyciśnięcie go powoduje wprowadzenie następujących funkcji.

Menu --> CTCSS - TX Power selection --> VOX --> VOX sensitivity --> Channel SCAN --> CTCSS tone SCAN --> Dual Watch --> CALL Tone --> Roger Beep --> Keypad Beep Tone --> Stop Watch

Wprowadzanie kodu CTCSS

Radiotelefon jest wyposażony w 38 kodów CTCSS. Można przypisać różne kody CTCSS różnym kanałom. Wprowadzenie żądanego kodu:

1. Przyciskaj wielokrotni przycisk [**ON-OFF/MENU**] (7) aż do chwili, gdy kod CTCSS (F) zacznie migać. Wprowadzenie kodu 00 (F) oznacza, że nie zostanie zaprogramowany kod.
2. Przy pomocy przycisków regulacji głośności należy wybrać żądany kod CTCSS. (Przyciśnięcie i przytrzymanie jednego z tych przycisków powoduje szybkie 'przewijanie' kodów.)
3. Aby zatwierdzić dokonany wybór kodu i wyjść z MENU Funkcji przyciśnij [**LOCK**] (12), lub przyciśnij [**ON-OFF/MENU**] (7), aby przejść do następnej funkcji MENU.

Wprowadzenie kodu CTCSS 00 wyłącza działanie CTCSS. Aby mogło dojść do komunikacji między dwoma lub większą ilością radiotelefonów zarówno kanał jak i kod CTCSS muszą być jednakowo ustawione. Komunikacja z innymi modelami, radiotelefonami innych producentów wymaga ujednoczenia częstotliwości i pasma wszystkich urządzeń. Zamieszczone tabele częstotliwości i kodów CTCSS mają za zadanie pomóc w tym.

Urządzenie posiada możliwość wyboru mocy nadawania HI/LOW. Jest to bardzo wygodna funkcja, dzięki której ograniczane jest pobór prądu i zużycie pakietu akumulatorowego, gdy komunikacja odbywa się na małych odległościach.

Wyboru mocy nadawania:

1. Przyciśnij dwukrotnie [**ON-OFF/MENU**] (7), na wyświetlaczu zacznie migać ikonka HI lub Lo (F).
2. Przyciskiem [**CH UP**] (4) lub [**CH DOWN**] (5) wybierz żądaną moc nadawania **HI** (duża moc) lub **LO** (mała moc).
3. Aby zatwierdzić dokonany wybór kodu i wyjść z MENU Funkcji przyciśnij [**LOCK**] (12), lub przyciśnij [**ON-OFF/MENU**] (7), aby przejść do następnej funkcji MENU.

VOX (automatyczne włączanie nadawania głosem)

Radiotelefon jest wyposażony w funkcje Voice Operated Transmitter (VOX), która umożliwia automatyczne włączenia nadawania, dzięki czemu nie trzeba używać przycisku [**PTT**].

Funkcja VOX:

1. Przyciśnij trzykrotnie [**ON-OFF/MENU**] (7), na wyświetlaczu pojawi się ikonka VOX (D) oraz wskaźnik OFF.
2. Przyciskiem [**CH UP**] (4) lub [**CH DOWN**] (5) włącz funkcję VOX; na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik **On**.
3. Aby zatwierdzić dokonany wybór kodu i wyjść z MENU Funkcji przyciśnij [**LOCK**] (12), lub przyciśnij [**ON-OFF/MENU**] (7), aby przejść do następnej funkcji MENU.

REGULACJA POZIOMU CZUŁOŚĆ VOX

1. Przyciśnij czterokrotnie [**ON-OFF/MENU**] (7), na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik **LE** ikonka VOX (D) oraz wybrany poziom czułości będzie migać.
2. Przyciskiem [**CH UP**] (4) lub [**CH DOWN**] (5) wybierz żądany poziom czułości (01-05). 05 oznacza najwyższą czułość VOX.
3. Aby zatwierdzić dokonany wybór kodu i wyjść z MENU Funkcji przyciśnij [**LOCK**] (12), lub przyciśnij [**ON-OFF/MENU**] (7), aby przejść do następnej funkcji MENU.
4. Włączenie funkcji VOX sygnalizowane jest na wyświetlaczu przez ikonkę VOX (D).
5. Można używać załączonego zestawu mikrofono-słuchawkowego. Należy mówić blisko mikrofonu, aby uruchomić funkcję VOX.

Automatyczne skanowanie kanałów

Uruchomienie automatycznego skanowania wymaga kolejno:

1. Przyciśnij pięciokrotnie [**ON-OFF/MENU**] (7), na wyświetlaczu pojawi się numer kanał (B) oraz ikonka **SC** (N).
2. Przyciśnięcie [**CH UP**] (4) lub [**CH DOWN**] (5) uruchomi skanowanie. W przypadku wykrycia zajętego kanał skanowanie zostaje zatrzymane, aby umożliwić podjęcie komunikacji, po czym zostaje ponownie uruchomione, gdy sygnał na tym kanale zanika.
3. Przyciśnięcie w czasie skanowania [**PTT**] (15) bądź [**LOCK**] (12) powoduje zatrzymanie skanowania i powrót do ostatnio używanego kanału.

Automatyczne skanowanie tonów CTCSS

Jest to funkcja umożliwiającą przeszukiwanie na wybranym kanale tonów CTCSS.

1. Wybierz kanał, który ma być przeskanowany
2. Przyciśnij sześciokrotnie [**ON-OFF/MENU**] (7), na wyświetlaczu pojawi się numer kody CTCSS a ikonka **SC** (N) będzie migać.
3. Przyciśnięcie [**CH UP**] (4) lub [**CH DOWN**] (5) uruchomi skanowanie CTCSS. W przypadku wykrycia zajętego kanał skanowanie zostaje zatrzymane, aby umożliwić podjęcie komunikacji, po czym zostaje ponownie uruchomione, gdy sygnał na tym kanale zanika.
4. Przyciśnięcie w czasie skanowania [**PTT**] (15) bądź [**LOCK**] (12) powoduje zatrzymanie skanowania i powrót do ostatnio używanego kanału.

Skanowanie Dual Watch

Radiotelefon jest wyposażony w funkcję umożliwiającą monitorowanie dwóch kanałów równocześnie bez kodu CTCSS, zwaną Dual Watch.

1. Wprowadź pierwszy kanał, który ma być monitorowany.
2. Przyciśnij siedmiokrotnie [**ON-OFF/MENU**] (7), na wyświetlaczu pojawią się migając ikonka DS (O) oraz wybrany kanał.
3. Przyciskiem [**CH UP**] (4) lub [**CH DOWN**] (5) wybierz drugi kanał do monitorowania.
4. Urządzenie zaczyna monitorowanie dwóch kanałów i zatrzyma się jeśli na jednym z kanałów zostanie odebrany sygnał.
5. Przyciśnięcie [**LOCK**] (12) powoduje zatrzymanie skanowania i powrót do ostatnio używanego kanału.

Programowanie melodii przywołania

Radiotelefon posiada zapisanych 5 melodii przywołania. Wyboru dokonuje się w następujący sposób:

1. Przyciśnij ośmiokrotnie [**ON-OFF/MENU**] (7), aż na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik **C** (F) oraz numer melodijki będzie migać.
2. Przyciskiem [**CH UP**] (4) lub [**CH DOWN**] (5) wybierz żadaną melodię spośród pięciu dostępnych.
3. Aby zatwierdzić dokonany wybór kodu i wyjść z MENU Funkcji przyciśnij [**LOCK**] (12), lub przyciśnij [**ON-OFF/MENU**] (7), aby przejść do następnej funkcji MENU
4. Aby nadać WEZWANIE przyciśnij [**CALL**] (6).

Programowanie funkcji Roger Beep

Radiotelefon jest wyposażony w funkcję Roger Beep Tone, która umożliwia wysyłanie sygnału dźwiękowego po każdym zwolnieniu przycisku PTT key (15). Jest to sygnałem dla odbiorcy, że nadawanie zostało zakończone. Włączenie wymaga:

1. Przyciśnij dziewięciokrotnie [**ON-OFF/MENU**] (7), na wyświetlaczu pojawi się migając ikonka Roger Beep (H) oraz wskaźnik **On** lub **OFF**.
2. Przyciskiem [**CH UP**] (4) lub [**CH DOWN**] (5) wybierz **On** (funkcja włączona) lub **OFF** (f. wyłączona). Jeśli funkcja została włączona, odezwie się sygnał dźwiękowy potwierdzający wybór.
3. Aby zatwierdzić dokonany wybór kodu i wyjść z MENU Funkcji przyciśnij [**LOCK**] (12), lub przyciśnij [**ON-OFF/MENU**] (7), aby przejść do następnej funkcji MENU
4. Po włączeniu funkcji Roger Beep na wyświetlaczu będzie widoczna ikonka (H).

Programowanie sygnalizacji dźwiękowej klawiatury

Użytkownik może włączyć lub wyłączyć sygnalizowanie przyciśnień poszczególnych przycisków w następujący sposób:

1. Przyciśnij dziesięciokrotnie [**ON-OFF/MENU**] (7), aż na wyświetlaczu pojawi się

migając ikonka sygnalizacji dźwiękowej (C) oraz wskaźnik **On** lub **OFF**.

2. Przyciskiem [**CH UP**] (4) lub [**CH DOWN**] (5) wybierz **On** (funkcja włączona) lub **OFF** (f. wyłączona). Jeśli funkcja została włączona, odezwie się sygnał dźwiękowy potwierdzający wybór.

3. Aby zatwierdzić dokonany wybór kodu i wyjść z MENU Funkcji przyciśnij [**LOCK**] (12), lub przyciśnij [**ON-OFF/MENU**] (7), aby przejść do następnej funkcji MENU

4. Po włączeniu funkcji na wyświetlaczu widoczna będzie ikonka (C)

Stoper

Urządzeni umożliwia włączenie stopera.

1. Przyciśnij dziewięciokrotnie [**ON-OFF/MENU**] (7), na wyświetlaczu pojawi się migając ikonka stopera (M) oraz wskaźnik **00:00**.

2. Przyciskiem [**CH UP**] (4) uruchamia się odliczanie, a zatrzymuje przyciskiem [**CH DOWN**] (5). Radiotelefon w czasie działania stopera nadal funkcjonuje normalnie na odbiorze.

3. Przyciskiem [**CH UP**] (4) ponownie włącza się odliczanie stopera.

4. Aby skasować ostatnie odliczanie należy przycisnąć dwukrotnie [**CH DOWN**] (5).

5. Wyjście z funkcji stopera do Stand by – przyciśnij [**LOCK**] (12).

FUNKCJE DODATKOWE

Blokada klawiatury

Blokada klawiatury uniemożliwia przypadkowe wprowadzenie niepożądanych zmian w funkcjonowaniu radiotelefonu.

Aby włączyć blokadę należy przycisnąć i przytrzymać przez około 2 sekundy [**LOCK**] (12) . Na wyświetlaczu pojawi się ikonka Lock (A).

Po zablokowaniu klawiatury funkcjonują następujące przyciski: [**PTT**] (15), [**CALL**] (6) and [**LAMP/MONITOR**] (11)

Wyłączenie klawiatury: przycisnąć i przytrzymać przez ok. 2 sekundy [**LOCK**].

Podświetlenie wyświetlacza LCD

Aby podświetlić LCD należy krótko przycisnąć [**LAMP/MONITOR**] (11).

Wyłączenie podświetlenia: ponownie nacisnąć [**LAMP/MONITOR**] (11).

Funkcja Monitor

Funkcja monitor służy do chwilowego otwarcia blokady szumów, squelch, aby umożliwić odsłuchanie słabych sygnałów .

Aby włączyć funkcję należy przycisnąć i przytrzymać przez około 2 sekundy przycisk [**LAMP/MONITOR**] (11).

Aby uruchomić funkcję Automatyczny Monitor i włączyć funkcję automatycznego squelch'a należy przycisnąć i przytrzymać ten przycisk przez ok. 4 sek.

Wyłączenie: krótko przycisnąć [**LAMP/MONITOR**] (11).

Funkcja automatycznego oszczędzania zasilania

Radiotelefon jest wyposażony w obwód oszczędzania zasilania, służący do maksymalnego przedłużenia czasu działania pakietu akumulatorowego. Po 10 sekundach braku nadawania włączana zostaje funkcja oszczędzania, na wyświetlaczu pojawia się ikonka (I).

W czasie pracy tej funkcji radiotelefon cały czas odbiera sygnały.

Uwaga! Korzystanie z radiotelefonów PMR446

Tą urządzenie może być używane we wszystkich europejskich krajach i niektórych innych, zgodnie z regulacjami prawnymi danego kraju.

PMR 446 (8 kanałów): Austria, Belgia, Rep. Czeska, Dania, Finlandia, Francja, Niemcy, Grecja, Islandia, Irlandia, Włochy, Luksemburg, Norwegia, Holandia, Polska, Portugalia, Hiszpania, Szwecja, Szwajcaria, Wielka Brytania, Turcja

Informacja dla użytkownika

Symbol przekreślonego kosza znajdujący się na sprzęcie wskazuje, że po zakończeniu użytkowania go produkt musi być składowany oddzielnie od zwykłych śmieci. Użytkownik musi zanieść ten sprzęt do odpowiedniego miejsca, gdzie zbierane są odpady elektroniczne lub zwrócić sprzedawcy w chwili zakupu nowego urządzenia tego samego typu w stosunku jeden do jeden.

Właściwe składowanie szkodliwym materiałów do recyklingu odpowiednie ich traktowanie i przechowywanie umożliwia uniknięcie szkodliwych dla środowiska oddziaływań.

Nielegalne składowanie tych produktów przez użytkownika będzie karane.

Tabela częstotliwości kodów CTCSS

Częstotl.	Kanał	Częstotl.	Kanał	Częstotl.	Kanał	Częstotl.	Kanał
446.00625	P1	446.03125	P3	446.05625	P5	446.08125	P7
446.01875	P2	446.04375	P4	446.06875	P6	446.09375	P8

TABLICA CZĘSTOTLIWOŚCI KODÓW CTCSS

Nr	Częst. (Hz)	Nr	Częst. (Hz)	Nr	Częst. (Hz)	Nr	Częst. (Hz)	Nr	Częst. (Hz)
OF	CTCSS wył.	08	88.5	16	114.8	24	151.4	32	203.5
01	67.0	09	91.5	17	118.8	25	156.7	33	210.7
02	71.9	10	94.8	18	123.0	26	162.2	34	218.1
03	74.7	11	97.4	19	127.3	27	167.9	35	225.7
04	77.0	12	100.0	20	131.8	28	173.8	36	233.6
05	79.7	13	103.5	21	136.5	29	179.9	37	241.8
06	82.5	14	107.2	22	141.3	30	186.2	38	250.3
07	85.4	15	110.9	23	146.2	31	192.8	-	-

Dane techniczne:

8 kanałów PMR, 38 kodów CTCSS
Odstęp międzykanałowy 12.5KHz.
Zakres działania 446.00625 - 446.09375 MHz
Zasilanie 3.7V (odnawialny pakiet akumulatorowy)
Wymiary H152 x W60 X D34 mm
Waga gr. 100 (za pakietem)

UWAGA! WAŻNE

Wprowadzanie wszelkich zmian czy modyfikacji może doprowadzić do odebrania prawa użytkownika urządzenia. Radiotelefon został wyprodukowany z fabrycznymi ustawieniami nadawania na określonej częstotliwości. Zmiany doprowadzające do wyjścia poza te ograniczenia są zabronione prawem. Naprawy wewnątrz urządzenia mogą być dokonywane tylko przez uprawniony serwis.

Nigdy nie otwieraj obudowy urządzenia.

Nigdy nie zmieniaj niczego wewnątrz radiotelefonu (poza bateriami/pakiem)
Radiotelefon może wprowadzać zakłócenia w odbiorze TV czy audycji radiowych, nawet jeśli jest poprawnie używany.

Aby to sprawdzić należy wyłączyć go, jeśli zakłócenia mijają znaczy to, że wywołuje je radiotelefon. Można zmniejszyć je przez odsunięcie radiotelefonu od odbiornika. Jeśli nie da się tych zakłóceń wyeliminować, należy przestać korzystać z radiotelefonu.

NIEBEZPIECZNE ŚRODOWISKO

Nie należy korzystać z radiotelefonu w niebezpiecznym środowisku.

Zasady dbania o urządzenie:

Radiotelefon należy czyścić delikatną lekko nawilżoną szmatką. Nie używać do tego środków czyszczących czy rozpuszczalników, ponieważ mogą one zniszczyć obudowa i wnikać do środka, powodując trwałe uszkodzenie. Do czyszczenia styków baterii należy używać suchej szmatki. Nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie, ani korzystać z niego w mokrym środowisku. Jeśli nastąpi zamoczenie, należy natychmiast wyjąć baterie, wytrzeć je oraz pojemnik do sucha. Należy pozostawić pojemnik na baterie otwarty na noc, aby upewnić się, że nastąpi całkowite wysuszenie.

Baterie

Baterie należy przechowywać we właściwy sposób zgodnie z krajowymi bądź lokalnymi przepisami.

Z baterii może wyciec elektrolit jeśli zostanie użyte razem z innym rodzajem baterii, lub jeśli zostanie nieprawidłowo wsadzona,
jeśli znajdzie się w ogniu, lub podjęta zostanie próba ładowania baterii nieodnawialnej.
Ciekące baterie należy natychmiast wyrzucać,
ponieważ mogą one spowodować oparzenia skóry lub inne zranienia.

Spis treści

PANEL PRZEDNI	2
Wyświetlacz LCD	3
INSTALACJA I SPRAWDZANIE STANU BATERII	4
PODSTAWOWE FUNKCJE/DZIAŁANIA	5
Włączanie / wyłączenie zasilanie (ON-OFF)	5
Praca z radiotelefonem.	5
Prowadzenie rozmowy	5
Wybór kanału.....	5
FUNKCJE DODATKOWE.....	6
Działanie MENU.....	6
Wprowadzanie kodu CTCSS.....	6
Wyboru mocy nadawania:	6
Funkcja VOX:	7
Automatyczne skanowanie kanałów	7
Automatyczne skanowanie tonów CTCSS	7
Skanowanie Dual Watch.....	8
Programowanie melodii przywołania	8
Programowanie funkcji Roger Beep	8
Programowanie sygnalizacji dźwiękowej klawiatury	8
Stoper	9
FUNCKJE DODATKOWE	9
Blokada klawiatury	9
Podświetlenie wyświetlacza LCD	9
Funkcja Monitor	9
Funkcja automatycznego oszczędzania zasilania	10
Uwaga! Korzystanie z radiotelefonów PMR446	10
Informacja dla użytkownika	10
Dane techniczne:	11

DECLARATION OF CONFORMITY

EC Certificate of Conformity (to EC Directive 2006/95, 2004/108, 99/5)	
DECLARATION OF CONFORMITY	
With the present declaration, we certify that the following products :	
INTEK I-Talk T90	
comply with all the technical regulations applicable to the above mentioned products in accordance with the EC Directives 2006/95/EC, 2004/108/EC, 99/5/EC.	
Type of product :	PMR 446 Transceiver
Details of applied standards :	EN 300 296-2, EN 301 489-5, EN 60065
Manufacturer :	INTEK S.R.L. 16 Via G. Marconi 20090 Segrate (Mi) Tel. 02-26950451 / Fax 02-26952185 E-Mail intek.com@intek-com.it
Contact Reference :	Armando Zanni Tel. 02-26950451 / Fax 02-26952185 E-Mail intek.com@intek-com.it
Segrate, 10/09/2008	 dr. Vittorio Zanetti (General Manager)

Deklaracja Zgodności Producenta

Potwierdzenie Zgodności EC
(do Dyrektywy EC 2006/95,2004/108,99/5)

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

W przedstawionej deklaracji poświadczamy, że poniższy produkt :

INTEK I-TALK T 90

spełnia zasadnicze wymagania techniczne stosowane do powyższego rodzaju produktu
zgodne w Dyrektywami EC 2006/95/EC,2004/108EC,99/5/EC

Rodzaj produktu: Radiotelefon PMR 446

Rodzaje zastosowanych norm : EN300 296-2, EN301 489-5, EN60065

Producent : INTEK S.R.L. 16 Via G.Marconi 20090 Segrate (Mi)

Tel; 02-26950451 /fax; 02-26952185

E-Mail ; intek.com@intek-com.it

Kontakt/informacja : Armando Zanni

Tel; 02-26950451 / fax; 02-26952185

E-Mail ; intek.com@intek-com.it

Podpisano;

Segrate,10/09/2008 dr.Vittorio Zanetti (General Manager)

Używanie pasma PMR jest dozwolone w następujących krajach Unii Europejskiej.

PMR: Austria, Belgia, Czechy, Dania, Finlandia, Francja, Niemcy, Grecja, Islandia, Irlandia, Włochy, Luksemburg, Holandia, Polska, Portugalia, Hiszpania, Szwecja, Szwajcaria, Wielka Brytania, Turcja.



WAŻNE INFORMACJE DLA UŻYTKOWNIKA



Zgodnie z regulacjami prawnymi UE 2002/96/EG z dnia 27 stycznia 2003 roku o utylizacji zużytego sprzętu elektronicznego oraz przepisami prawnymi obowiązującymi w danym państwie członkowskim Unii, usuwanie/wyrzucanie tego produktu i jego elektrycznych/elektronicznych akcesoriów wraz z odpadami domowymi jest surowo zabronione. Jako właściciel takiego sprzętu jest Pan/Pani odpowiedzialny(a) za prawidłową utylizację zużytych urządzeń, tzn. Należy je zwrócić do odpowiednich bezpłatnych punktów zbiorczych.